



**REPÚBLICA DE CHILE**  
**MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES**  
**SUBSECRETARÍA DE RELACIONES EXTERIORES**



**ADJUDICA CONCURSO DE PROYECTOS ASOCIADOS AL PROGRAMA TRANSLATING CHILE 2026, DE LA DIVISIÓN DE LAS CULTURAS, LAS ARTES, EL PATRIMONIO Y LA DIPLOMACIA PÚBLICA.**

**RESOLUCIÓN EXENTA N° 1724**

**SANTIAGO, 30 OCT. 2025**

**VISTOS:**

Lo dispuesto en el Decreto con Fuerza de Ley N°1/19.653, de 2000, del Ministerio Secretaría General de Presidencia, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley N°18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado; la Ley N°19.880, que establece Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado; la Ley N°21.722, de Presupuestos del Sector Público correspondiente al año 2025; la Ley N°21.080, que modifica diversos cuerpos legales con el objeto de modernizar el Ministerio de Relaciones Exteriores; el Decreto Supremo N°41, de 2020, que Aprueba el Reglamento que determina la organización interna de la Subsecretaría de Relaciones Exteriores, del Ministerio de Relaciones Exteriores; las Resoluciones Exentas N°713 y N°1568, ambas de 2025 y de la Subsecretaría de Relaciones Exteriores; las Resoluciones N°30, de 2015 y N°36, de 2024, ambas de la Contraloría General de la República.

**CONSIDERANDO:**

1. Que, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores, a través de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y la Diplomacia Pública (DIRAC), en estricto cumplimiento de su mandato de difusión, promoción y fortalecimiento de actividades artístico-culturales de alcance internacional, desarrolla sus acciones conforme a los objetivos estratégicos y prioridades establecidos por la política exterior del Estado de Chile.

2. Que, en este contexto, se lleva a cabo la convocatoria anual del "Concurso DIRAC", a través del cual esta Subsecretaría de Estado cofinanciará aquellos proyectos presentados por editoriales extranjeras que busquen la traducción e impresión de obras literarias chilenas, ya previamente publicadas en idioma español, pertenecientes a los géneros de novela, cuento, poesía, ensayo, narrativa gráfica, dramaturgia y escrituras de la memoria (epistolarios, crónicas, autobiografías, biografías). Esta iniciativa tiene como finalidad principal promover la visibilidad de las creaciones artísticas nacionales en el extranjero y fomentar la apertura de espacios para el diálogo y el intercambio cultural.

3. Que, el fomento de la literatura chilena a nivel internacional constituye un medio eficaz para la promoción de la cultura chilena y la consolidación de la presencia de Chile en el ámbito literario global, contribuyendo al enriquecimiento del patrimonio cultural de la nación y a la difusión de su diversidad artística.
4. Que, mediante la Resolución Exenta N°713, 8 de mayo de 2025, de esta Subsecretaría de Estado, se aprobaron las bases de la convocatoria a la postulación al Concurso de Proyectos Asociados al Programa Translating Chile 2026, de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y la Diplomacia Pública.
5. Que, cerrado el proceso de postulación, de acuerdo a lo estipulado en las respectivas Bases del Concurso, la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y la Diplomacia Pública (DIRAC) procedió a revisar si los proyectos postulados, cumplían o no con los requisitos de admisibilidad establecidos en las mismas, resolviéndose su admisibilidad e inadmisibilidad a través de la Resolución Exenta N°1568, de 2 de octubre de 2025, de la Subsecretaría de Relaciones Exteriores.
6. Que, como corolario, habiendo finalizado el proceso de admisibilidad antes expuesto, se procedió a evaluar los siguientes proyectos declarados admisibles, de conformidad con lo establecido en el numeral 5 de las Bases de la Convocatoria:

| Folio | Editorial                       | Título Obra                                                                                             | Autora / autor                                   | País     | Estado    |
|-------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------|-----------|
| 1     | Karl Rauch Verlag GmbH & Co. KG | Reino Fungi                                                                                             | Octavia Mosciatti, illustrated by Loreto Salinas | Alemania | Admisible |
| 2     | Parasitenpresse                 | Cuaderno del Futuro                                                                                     | Bruno Montane Krebs                              | Alemania | Admisible |
| 3     | Edition Orient                  | 9 kilómetros                                                                                            | Claudio Aguilera                                 | Alemania | Admisible |
| 4     | Kupido Literaturverlag          | Cagliostro                                                                                              | Vicente Huidobro                                 | Alemania | Admisible |
| 6     | Hochroth Heidelberg             | Brotar y estar ya oscureciendo                                                                          | Bruno Renato                                     | Alemania | Admisible |
| 7     | Parasitenpresse                 | Ruido blanco                                                                                            | Gladys González                                  | Alemania | Admisible |
| 8     | Buxus Edition                   | La interminable ausencia. Estudio médico, psicológico y político de la desaparición forzada de personas | Paz Rojas Baeza                                  | Alemania | Admisible |
| 9     | Buxus Edition                   | Memorias en altavoz. Relato coral de una historia viva                                                  | Adriana Goñi Godoy / Natalia Montealegre Alegría | Alemania | Admisible |
| 10    | Bohem Press                     | Un Cuento Con Zorros                                                                                    | Laura Wittner / Sebastián Ilabaca                | Alemania | Admisible |
| 11    | Arco Verlag                     | Ayer                                                                                                    | Juan Emar                                        | Alemania | Admisible |

|    |                    |                                                                                                             |                  |          |                  |
|----|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|------------------|
| 12 | <b>Arco Verlag</b> | Poemarios 1916–1918 (El espejo en el agua, Horizon carré, Ecuatorial, Poemas árticos, Tour Eiffel, Hallali) | Vicente Huidobro | Alemania | <b>Admisible</b> |
| 13 | <b>Elif Verlag</b> | Tríada mayor                                                                                                | Tomás Cohen      | Alemania | <b>Admisible</b> |

7. Que, según lo establecido en los numeral 5.3, letra c) de las Bases de la Convocatoria, para que un proyecto sea considerado como preseleccionado debe obtener un puntaje mínimo de 85 puntos. Asimismo, señalan que los mejores puntajes se ordenarán en una lista priorizada, identificándose claramente los proyectos preseleccionados.

8. Que, finalizado el proceso de evaluación descrito en el numeral 5 de las Bases Concursales, se conformará una Comisión de Selección, la cual procedió a elaborar la lista priorizada de proyectos sometidos a su consideración en base a los puntajes finales, identificando los proyectos preseleccionados, según consta en el Acta de Selección de fecha 24 de octubre de 2025, de la Comisión de Selección, que se cita en el Memorándum Público N° DIRAC-337/2025, de 24 de octubre de 2025, de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y la Diplomacia Pública, de la Subsecretaría de Relaciones Exteriores, y cuyo detalle es el siguiente:

| Folio | Editorial                                  | País     | Autora / autor                                   | Título Obra                                                                         | Evaluación Jurado Interno 1 | Evaluación Jurado Externo | Evaluación Jurado Interno 2 | Puntaje Total Proyecto (100%) |
|-------|--------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| 1     | <b>Karl Rauch Verlag GmbH &amp; Co. KG</b> | Alemania | Octavia Mosciatti, illustrated by Loreto Salinas | Reino Fungi                                                                         | 100                         | 100                       | 94                          | <b>98,00</b>                  |
| 2     | <b>Parasitenpresse</b>                     | Alemania | Bruno Montane Krebs                              | Cuaderno del Futuro                                                                 | 89                          | 84,5                      | 86,5                        | <b>86,67</b>                  |
| 3     | <b>Edition Orient</b>                      | Alemania | Claudio Aguilera                                 | 9 kilómetros                                                                        | 100                         | 65                        | 100                         | <b>88,33</b>                  |
| 4     | <b>Kupido Literaturverlag</b>              | Alemania | Vicente Huidobro                                 | Cagliostro                                                                          | 90                          | 100                       | 100                         | <b>96,67</b>                  |
| 6     | <b>Hochroth Heidelberg</b>                 | Alemania | Bruno Renato                                     | Brotar y estar ya oscureciendo                                                      | 89,5                        | 100                       | 95                          | <b>94,83</b>                  |
| 7     | <b>Parasitenpresse</b>                     | Alemania | Gladys González                                  | Ruido blanco                                                                        | 85                          | 95                        | 89                          | <b>89,67</b>                  |
| 8     | <b>Buxus Edition</b>                       | Alemania | Paz Rojas Baeza                                  | La interminable ausencia. Estudio médico, psicológico y político de la desaparición | 95                          | 100                       | 100                         | <b>98,33</b>                  |

|    |                      |              |                                                                  |                                                                                                                                           |      |     |     |               |
|----|----------------------|--------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----|-----|---------------|
|    |                      |              |                                                                  | forzada de personas                                                                                                                       |      |     |     |               |
| 9  | <b>Buxus Edition</b> | Aleman<br>ia | Adriana<br>Goñi /<br>Godoy<br>Natalia<br>Montealeg<br>re Alegría | Memorias<br>en altavoz.<br>Relato<br>coral de<br>una historia<br>viva                                                                     | 92   | 100 | 100 | <b>97,33</b>  |
| 10 | <b>Bohem Press</b>   | Aleman<br>ia | Laura<br>Wittner /<br>Sebastián<br>Ilabaca                       | Un Cuento<br>Con Zorros                                                                                                                   | 100  | 100 | 100 | <b>100,00</b> |
| 11 | <b>Arco Verlag</b>   | Aleman<br>ia | Juan Emar                                                        | Ayer                                                                                                                                      | 100  | 70  | 100 | <b>90,00</b>  |
| 12 | <b>Arco Verlag</b>   | Aleman<br>ia | Vicente<br>Huidobro                                              | Poemarios<br>1916–1918<br>(El espejo<br>en el agua,<br>Horizon<br>carré,<br>Ecuatorial,<br>Poemas<br>árticos,<br>Tour Eiffel,<br>Hallali) | 90   | 100 | 100 | <b>96,67</b>  |
| 13 | <b>Elif Verlag</b>   | Aleman<br>ia | Tomás<br>Cohen                                                   | Tríada<br>mayor                                                                                                                           | 83,5 | 100 | 97  | <b>93,50</b>  |

9. Que, visto el mérito de la nómina antes expuesta, la Comisión de Selección, entre los proyectos preseleccionados, es decir aquellos que tienen igual o sobre 85 puntos, se determinó asignar financiamiento a los siguientes proyectos, de conformidad a lo establecido en el numeral 6.1. de las Bases de la Convocatoria, según consta en el Acta de Selección Concurso DIRAC 2025, de fecha 24 de octubre de 2025, antes citada:

| N° de Folio | Editorial                                  | Autora / autor                                   | Título obra         | Nota Final | Presupuesto solicitado US\$ | Presupuesto adjudicado US\$ |
|-------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------|------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 1           | <b>Karl Rauch Verlag GmbH &amp; Co. KG</b> | Octavia Mosciatti, illustrated by Loreto Salinas | Reino Fungi         | 98,00      | 4.800                       | 4.800                       |
| 2           | <b>Parasiten presse</b>                    | Bruno Montane Krebs                              | Cuaderno del Futuro | 86,67      | 5.000                       | 5.000                       |
| 3           | <b>Edition Orient</b>                      | Claudio Aguilera                                 | 9 kilómetros        | 88,33      | 4.000                       | 4.000                       |

| N° de Folio | Editorial                      | Autora / autor                                   | Título obra                                                                                                 | Nota Final | Presupuesto solicitado US\$ | Presupuesto adjudicado US\$ |
|-------------|--------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 4           | <b>Kupido Literatur verlag</b> | Vicente Huidobro                                 | Cagliostro                                                                                                  | 96,67      | 5.000                       | 5.000                       |
| 6           | <b>Hochroth Heidelbergrg</b>   | Bruno Renato                                     | Brotar y estar ya oscureciendo                                                                              | 94,83      | 2.500                       | 2.500                       |
| 7           | <b>Parasiten presse</b>        | Gladys González                                  | Ruido blanco                                                                                                | 89,67      | 4.800                       | 4.800                       |
| 8           | <b>Buxus Edition</b>           | Paz Rojas Baeza                                  | La interminable ausencia. Estudio médico, psicológico y político de la desaparición forzada de personas     | 98,33      | 5.000                       | 5.000                       |
| 9           | <b>Buxus Edition</b>           | Adriana Goñi Godoy / Natalia Montealegre Alegría | Memorias en altavoz. Relato coral de una historia viva                                                      | 97,33      | 5.000                       | 5.000                       |
| 10          | <b>Bohem Press</b>             | Laura Wittner / Sebastián Ilabaca                | Un Cuento Con Zorros                                                                                        | 100,00     | 5.000                       | 5.000                       |
| 11          | <b>Arco Verlag</b>             | Juan Emar                                        | Ayer                                                                                                        | 90,00      | 5.000                       | 5.000                       |
| 12          | <b>Arco Verlag</b>             | Vicente Huidobro                                 | Poemarios 1916–1918 (El espejo en el agua, Horizon carré, Ecuatorial, Poemas árticos, Tour Eiffel, Hallali) | 96,67      | 5.000                       | 5.000                       |
| 13          | <b>Elif Verlag</b>             | Tomás Cohen                                      | Tríada mayor                                                                                                | 93,50      | 3.293,56                    | 3.294                       |

10. Que, según lo establecido en el numeral 6.1 de las Bases de la Convocatoria, una vez terminado el proceso de selección se dictará el acto administrativo correspondiente, que indicará los proyectos seleccionados como ganadores y el monto destinado a cofinanciar en cada uno de ellos, que será notificado de manera oficial por medio de su publicación en el sitio web oficial de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y la Diplomacia Pública ([www.dirac.gob.cl](http://www.dirac.gob.cl)).

11. Que, en consecuencia, de acuerdo a lo previsto en el artículo 3 de la Ley N° 19.880, resulta necesario dictar el acto administrativo que sancione los resultados del Concurso de proyectos asociados al Programa Translating Chile 2026, de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y la Diplomacia Pública.

#### **RESUELVO:**

**ARTÍCULO PRIMERO: ADJUDÍQUESE** los proyectos asociados al Programa Translating Chile 2026, de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y la Diplomacia Pública, referidos en el considerando 9 de la presente resolución, por los montos que ahí se expresan.

**ARTÍCULO SEGUNDO: COMUNÍQUESE** el presente acto administrativo a los postulantes, a través de la plataforma digital de postulación.

**ARTÍCULO TERCERO: PUBLÍQUESE** la presente resolución en el sitio web de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y la Diplomacia Pública (DIRAC) <http://www.dirac.gob.cl>, como asimismo, en el sitio electrónico de Gobierno Transparente del Ministerio de Relaciones Exteriores, en la sección "Actos con efectos sobre terceros", a objeto de dar cumplimiento a lo previsto en el artículo 7° letra g) de la Ley de Transparencia de la Función Pública, aprobada por el artículo 1° de la Ley N° 20.285, sobre Acceso a la Información Pública, el artículo N° 51 de su Reglamento y la Resolución Exenta N°500, de 2023, del Consejo para la Transparencia. Cúmplase por la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y la Diplomacia Pública (DIRAC).

**ANÓTESE, NOTIFÍQUESE Y ARCHÍVESE**



  
**RODRIGO OLSEN OLIVARES**  
**Subsecretario de Relaciones Exteriores (S)**



**MEMORANDUM Nº DIRAC-337-2025  
(PUBLICO)**

OBJ.: Solicita dictar acto administrativo con resultados  
selección programa Translating Chile 2026

REF.: Resolución Exenta Nº713

Santiago, viernes, 24 de octubre de 2025

**DE: JEFE DE DIVISION DE LAS CULTURAS, LAS ARTES, EL PATRIMONIO Y LA DIPLOMACIA  
PUBLICA**

**PARA: DIRECTORA DE ASESORIA LEGAL ADMINISTRATIVA**

1.- Mediante documento adjunto, remito a US. el Acta de Selección del Programa de Traducción para Editoriales Extranjeras – Translating Chile 2026 -, con los resultados del proceso de evaluación y selección, a fin de que se sirva disponer la elaboración del acto administrativo correspondiente.

2.- Agradeceremos su colaboración en poder gestionar esta solicitud a la brevedad posible, con el propósito de dar cumplimiento a la fecha de publicación, establecida para el día 30 de octubre de 2025.

3.- De esta manera, se da cumplimiento a las disposiciones que rigen la materia.

Saluda a US.,

SBS

**MAURICIO HURTADO NAVIA  
EMBAJADOR  
JEFE DE DIVISION DE LAS CULTURAS, LAS ARTES, EL PATRIMONIO Y LA DIPLOMACIA  
PUBLICA**

**DISTRIBUCIÓN**

|   |           |               |
|---|-----------|---------------|
| 1 | ARCHIGRAL | ,ARCHIVAR     |
| 2 | DIRAC     | ,CONOCIMIENTO |

Firmas en el presente documento:

Nombre=Mauricio Hurtado, E-mail=mhurtado@minrel.gob.cl, UO=DIRAC, Fecha=viernes 24 de octubre de 2025 15:58

**ACTA DE SELECCIÓN CONCURSO DIRAC 2026**  
**PROGRAMA TRANSLATING CHILE – LENGUA ALEMANA**

En Santiago, a 24 de octubre de 2025, la Comisión de Selección que suscribe se reunió con el objeto de dar cierre al proceso de evaluación y asignación de presupuesto a los proyectos postulantes a la versión 2026 del fondo concursable de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y la Diplomacia Pública (DIRAC), levantándose la presente Acta para registrar dicho proceso, en cumplimiento de lo establecido en las Bases del Concurso Translating Chile 2026.

El Programa Translating Chile – Lengua Alemana tiene como objetivo general fomentar la traducción a la lengua alemana de obras literarias chilenas, clásicas o contemporáneas, y del pensamiento reflexivo y creativo, de relevancia cultural, facilitando así el acceso y la apreciación de un público global a la riqueza y diversidad de la producción literaria y el acervo intelectual del país.

Sus objetivos específicos son los siguientes:

- Fortalecer la presencia de Chile en el exterior, a través de proyectos e iniciativas culturales coherentes con los principios y prioridades de la política exterior chilena.
- Contribuir al conocimiento y la difusión internacional de las diversas manifestaciones literarias nacionales.
- Aumentar los títulos traducidos al alemán, insertando la literatura chilena en el espacio cultural de habla alemana, con miras a la participación de Chile como País Invitado de Honor en la Feria del Libro de Frankfurt 2027.

Para la versión 2026, participaron como integrantes de la Comisión de Selección:

- Embajador René Mauricio Hurtado, Director de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y la Diplomacia Pública (DIRAC).
- Óscar Campusano Pizarro, Jefe de Gestión y Finanzas de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y la Diplomacia Pública.
- Sheryl Booth Sepúlveda, Encargada del Fondo Concurable de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y la Diplomacia Pública.

Asimismo, se contó con la participación de Alejandra Chacoff, encargada del área de Literatura y del Programa Translating Chile de la DIRAC, en calidad de observadora, quien presentó los proyectos preseleccionados y los informes de evaluación emitidos por la Comisión Evaluadora.

De acuerdo con lo establecido en las Bases, la Comisión Evaluadora estuvo integrada por tres miembros:

- La encargada del área de Literatura y del Programa Translating Chile de DIRAC.
- Un jurado externo, experto en literatura.
- Un funcionario de la Subsecretaría de Relaciones Exteriores, especialista en materias de política exterior.

Esta Comisión Evaluadora entregó a la Comisión de Selección la totalidad de los proyectos admisibles de la convocatoria, junto con su respectiva evaluación, puntaje final y la lista priorizada, la que se detalla a continuación:

| Folio | Editorial                       | País     | Autora / autor                                    | Título Obra                                                                                                 | Evaluación Jurado Interno 1 | Evaluación Jurado Externo | Evaluación Jurado Interno 2 | Puntaje Total Proyecto (100%) |
|-------|---------------------------------|----------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| 1     | Karl Rauch Verlag GmbH & Co. KG | Alemania | Octavia Mosciatti, illustrated by Loreto Salinas  | Reino Fungi                                                                                                 | 100                         | 100                       | 94                          | 98,00                         |
| 2     | Parasitenpresse                 | Alemania | Bruno Montane Krebs                               | Cuaderno del Futuro                                                                                         | 89                          | 84,5                      | 86,5                        | 86,67                         |
| 3     | Edition Orient                  | Alemania | Claudio Aguilera                                  | 9 kilómetros                                                                                                | 100                         | 65                        | 100                         | 88,33                         |
| 4     | Kupido Literaturverlag          | Alemania | Vicente Huidobro                                  | Cagliostro                                                                                                  | 90                          | 100                       | 100                         | 96,67                         |
| 6     | Hochroth Heidelberg             | Alemania | Bruno Renato                                      | Brotar y estar ya oscureciendo                                                                              | 89,5                        | 100                       | 95                          | 94,83                         |
| 7     | Parasitenpresse                 | Alemania | Gladys González                                   | Ruido blanco                                                                                                | 85                          | 95                        | 89                          | 89,67                         |
| 8     | Buxus Edition                   | Alemania | Paz Rojas Baeza                                   | La interminable ausencia. Estudio médico, psicológico y político de la desaparición forzada de personas     | 95                          | 100                       | 100                         | 98,33                         |
| 9     | Buxus Edition                   | Alemania | Adriana Goffi Godoy / Natalia Montealegre Alegría | Memorias en altavoz. Relato coral de una historia viva                                                      | 92                          | 100                       | 100                         | 97,33                         |
| 10    | Bohem Press                     | Alemania | Laura Wittner / Sebastián Ilabaca                 | Un Cuento Con Zorros                                                                                        | 100                         | 100                       | 100                         | 100,00                        |
| 11    | Arco Verlag                     | Alemania | Juan Emar                                         | Ayer                                                                                                        | 100                         | 70                        | 100                         | 90,00                         |
| 12    | Arco Verlag                     | Alemania | Vicente Huidobro                                  | Poemarios 1916-1918 (El espejo en el agua, Horizon carré, Ecuatorial, Poemas árticos, Tour Eiffel, Hallali) | 90                          | 100                       | 100                         | 96,67                         |
| 13    | Elif Verlag                     | Alemania | Tomás Cohen                                       | Tríada mayor                                                                                                | 83,5                        | 100                       | 97                          | 93,50                         |

De acuerdo con lo establecido en las Bases del Programa Translating Chile – Lengua Alemana 2026, esta convocatoria financiará los proyectos incluidos en la lista priorizada indicada anteriormente, de acuerdo con la disponibilidad presupuestaria de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y la Diplomacia Pública (DIRAC).

En virtud de lo anterior, a continuación, se individualizan los proyectos seleccionados de la presente convocatoria, junto con el monto adjudicado para su ejecución:

| Folio | Editorial                       | Autora / autor                                    | Título Obra                                                                                              | Evaluación Jurado Interno 1 | Evaluación Jurado Externo | Evaluación Jurado Interno 2 | Puntaje Total Proyecto (100%) | Presupuesto Solicitado US\$ | Presupuesto Adjudicado US\$ |
|-------|---------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 1     | Karl Rauch Verlag GmbH & Co. KG | Octavia Mosciatti, illustrated by Loreto Salinas  | Reino Fungi                                                                                              | 100                         | 100                       | 94                          | 98,00                         | 4.800                       | 4.800                       |
| 2     | Parasitenpresse                 | Bruno Montane Krebs                               | Cuaderno del Futuro                                                                                      | 89                          | 84,5                      | 86,5                        | 86,67                         | 5.000                       | 5.000                       |
| 3     | Edition Orient                  | Claudio Aguilera                                  | 9 kilómetros                                                                                             | 100                         | 65                        | 100                         | 88,33                         | 4.000                       | 4.000                       |
| 4     | Kupido Literaturverlag          | Vicente Huidobro                                  | Cagliostro                                                                                               | 90                          | 100                       | 100                         | 96,67                         | 5.000                       | 5.000                       |
| 6     | Hochroth Heidelberg             | Bruno Renato                                      | Brotar y estar ya oscureciendo                                                                           | 89,5                        | 100                       | 95                          | 94,83                         | 2.500                       | 2.500                       |
| 7     | Parasitenpresse                 | Gladys González                                   | Ruido blanco                                                                                             | 85                          | 95                        | 89                          | 89,67                         | 4.800                       | 4.800                       |
| 8     | Buxus Edition                   | Paz Rojas Baeza                                   | La interminable ausencia. Estudio médico, psicológico y político de la desaparición forzada de personas  | 95                          | 100                       | 100                         | 98,33                         | 5.000                       | 5.000                       |
| 9     | Buxus Edition                   | Adriana Goffi Godoy / Natalia Montealegre Alegria | Memorias en altavoz. Relato coral de una historia viva                                                   | 92                          | 100                       | 100                         | 97,33                         | 5.000                       | 5.000                       |
| 10    | Bohem Press                     | Laura Wittner / Sebastián Ilabaca                 | Un Cuento Con Zorros                                                                                     | 100                         | 100                       | 100                         | 100,00                        | 5.000                       | 5.000                       |
| 11    | Arco Verlag                     | Juan Emar                                         | Ayer                                                                                                     | 100                         | 70                        | 100                         | 90,00                         | 5.000                       | 5.000                       |
| 12    | Arco Verlag                     | Vicente Huidobro                                  | Poemas 1916-1918 (El espejo en el agua, Horizon carré, Ecuatorial, Poemas árticos, Tour Eiffel, Hallali) | 90                          | 100                       | 100                         | 96,67                         | 5.000                       | 5.000                       |
| 13    | Elif Verlag                     | Tomás Cohen                                       | Tríada mayor                                                                                             | 83,5                        | 100                       | 97                          | 93,50                         | 3.293,56                    | 3.294                       |

Se deja constancia de que, del proceso de selección y del monto asignado a cada proyecto, este se enmarca estrictamente dentro de las disponibilidades y restricciones presupuestarias de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y la Diplomacia Pública (DIRAC), en caso de existir alguna diferencia entre el monto solicitado y el monto finalmente autorizado.

Firman la presente acta:

Nombre: **Embajador René Mauricio Hurtado**

Cargo: Director de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y Diplomacia Pública

Firma:



Nombre: **Óscar Campusano Pizarro**

Cargo: Jefe de Gestión y Finanzas de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y Diplomacia Pública.

Firma:



Nombre: **Sheryl Booth Sepúlveda**

Cargo: Encargada del Fondo Concursable de la División de las Culturas, las Artes, el Patrimonio y Diplomacia Pública.

Firma:

